

杨译淇 / 著



# 手绘 英国旅行



一枚“英语菜鸟+迷糊宅神”的奇妙英伦之旅

来，

和我一起逛英国！

- 格子裙&大礼帽
- 修道院vs大学城
- 闹情趣致下午茶
- 优雅尊贵皇室风



伦敦&奥运、牛津vs剑桥、北爱&苏格兰……

最真实多变的不列颠本色





# 手绘 英国旅行



杨译淇 / 著



龙门书局

**图书在版编目 (CIP) 数据**

手绘英国旅行/杨译淇著. —北京: 龙门书局, 2012. 7

ISBN 978-7-5088-3775-8

I. ①手… II. ①杨… III. ①旅游指南—英国

IV. ①K956. 19

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 142697 号

责任编辑: 周晓娟 张丹 / 责任校对: 杨慧芳

责任印刷: 华程 / 封面设计: 彭彭

**龍門書局出版**

北京东黄城根北街 16 号

邮政编码: 100717

<http://www.sciencep.com>

中国科技出版传媒集团新世纪书局策划

北京天颖印刷有限公司印刷

中国科技出版传媒集团新世纪书局发行 各地新华书店经销

\*

2012 年 8 月第一版

2012 年 8 月第一次印刷

开本: 32 开

印张: 6.75

字数: 120 000

**定价: 29.80 元**

(如有印装质量问题, 我社负责调换)

# 目录



## 一、准备出行 123……

1. 出发前的准备 / 007
2. 行李箱里的玄机 / 012
3. 快读英国 / 013
4. GO, 起飞啦! / 017



## 二、伦敦“快报”

1. 伦敦地铁全貌图 / 020
2. 伦敦的交通 / 022
3. 感受伦敦 / 026
4. 第一个朋友 / 030

## 三、奥运会

1. 奥运奥运 / 033
2. 驻在伦敦市内的赛场 / 035
3. 市内其他场馆 / 037
4. 市外场馆 / 039
5. 注意事项 / 041

## 四、梦想奥运



## 五、玩转伦敦

1. 伦敦行程建议 / 047
2. 戚斯敏斯特区 / 048
3. 索霍区&卡姆登区 / 059
4. 西堤区与东区 / 070
5. 南岸区 / 077
6. 骑士桥与肯辛顿 / 086
7. 马里波恩 / 095
8. 牛津圆环购物区 / 101
9. 伦敦近郊 / 107



## 六、其他地区

1. 布赖顿 / 118
2. 温莎 / 121
3. 巴斯 / 127
4. 剑桥 / 144
5. 牛津 / 154
6. 斯特拉特福 / 165
7. 湖区 / 173



## 七、苏格兰

## 八、北爱尔兰

## 九、小结





# 手绘 英国旅行



杨译淇 / 著



龙门书局

**图书在版编目 (CIP) 数据**

手绘英国旅行/杨译淇著. —北京: 龙门书局, 2012. 7

ISBN 978-7-5088-3775-8

I. ①手… II. ①杨… III. ①旅游指南—英国

IV. ①K956. 19

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 142697 号

责任编辑: 周晓娟 张丹 / 责任校对: 杨慧芳

责任印刷: 华程 / 封面设计: 彭彭

**龍門書局出版**

北京东黄城根北街 16 号

邮政编码: 100717

<http://www.sciencep.com>

中国科技出版传媒集团新世纪书局策划

北京天颖印刷有限公司印刷

中国科技出版传媒集团新世纪书局发行 各地新华书店经销

\*

2012 年 8 月第一版

2012 年 8 月第一次印刷

开本: 32 开

印张: 6.75

字数: 120 000

**定价: 29.80 元**

(如有印装质量问题, 我社负责调换)



## 前 言

一提起英国，你最先想到的是什么？是头顶礼帽、身披燕尾服的矜持绅士，是撑着蕾丝阳伞、衣裙袅袅的窈窕贵妇，是牛津剑桥攒动的博士帽，还是历经岁月洗礼却依旧庄严气派的皇家卫队？可以说，它们都代表了英国；也可以说，它们都只是英伦万千面孔中的一种。

这个保守与激进、沉着与开放并存的国度，其国名“不列颠”这个单词便来源于古凯尔特语，而它最初的本意就是“多彩”，对于我这个爱满脑子幻想旅行的宅人来说，确实很有些意外，然而旅途中所见识的一切，又让我深觉这确实是个令人惊艳的国度。脱去雾蒙蒙外衣的伦敦，虽然天气仍然阴晴不定，但那博览世界的大英博物馆、风情万种的杜莎夫人蜡像馆，那气派巍峨的白金汉宫、力与美并重的伦敦塔桥，都让人感觉这古代的大都会仍在散发着动人的活力。甚至连路边的观光巴士，都是涂抹得那样艳丽。





## 手绘英国旅行

而从布赖顿到剑桥牛津，从北爱尔兰再到苏格兰，都市的浓艳褪去，乡村的诗情画意却更加令我怦然心动：一边默念着徐志摩的《再别康桥》，一边在康河撑篙；带一朵玫瑰花，去拜访莎翁的故居；在宁静的下午全心全意地品味最经典的英式下午茶，也可以自制食品茶点，与主人家或驴友交换……这一趟英伦之行，虽然去的地方不多，但最大的收获莫过于我那慵懒的生物钟变得明快起来，虽然依然慢吞吞，却令我更容易感动，更容易发现一些不经意的美好。

若有幸再去一趟，我想我会抛去沉重的行囊，轻装便鞋，最多多带一把小伞，慢悠悠地迷失在英伦的雨中……

八宝仔



# 目录



## 一、准备出行 123……

1. 出发前的准备 / 007
2. 行李箱里的玄机 / 012
3. 快读英国 / 013
4. GO, 起飞啦! / 017



## 二、伦敦“快报”

1. 伦敦地铁全貌图 / 020
2. 伦敦的交通 / 022
3. 感受伦敦 / 026
4. 第一个朋友 / 030

## 三、奥运会

1. 奥运奥运 / 033
2. 驻在伦敦市内的赛场 / 035
3. 市内其他场馆 / 037
4. 市外场馆 / 039
5. 注意事项 / 041

## 四、梦想奥运



## 五、玩转伦敦

1. 伦敦行程建议 / 047
2. 威斯敏斯特区 / 048
3. 索霍区&卡姆登区 / 059
4. 西堤区与东区 / 070
5. 南岸区 / 077
6. 骑士桥与肯辛顿 / 086
7. 马里波恩 / 093
8. 牛津圆环购物区 / 101
9. 伦敦近郊 / 107



## 六、其他地区

1. 布赖顿 / 118
2. 温莎 / 127
3. 巴斯 / 137
4. 剑桥 / 144
5. 牛津 / 152
6. 斯特拉特福 / 161
7. 湖区 / 173

## 九、小结





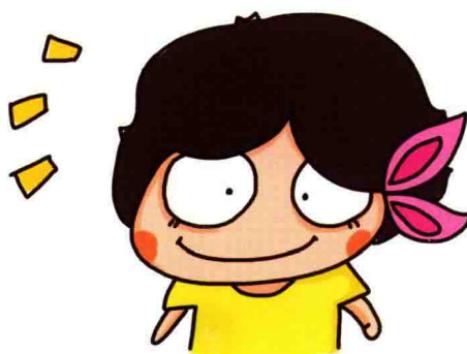
准备出行123……





## 手绘英国旅行

我要去英国旅行啦~第一次独自旅行心里有点紧张，却又兴奋。但没时间再犹豫，还有很多要准备！



问 出国前最重要的准备  
是什么？钱还是时间？

答 错！当然是护照和签证！！

### ① 护照办理

#### 首次申请护照的流程：

1. 准备好2寸近期正面免冠彩色照片2张（背景颜色要提前打电话到当地有关部门咨询）。身份证件和户口本。护照办理很简单，只需到当地有关部门按照流程办理，15~20天就可以拿到。

### ② 签证办理

计划旅行的前3个月申请签证，在签证办理之前最好不要安排具体的行程，比如订酒店。2012年1月1日起，接受奥运签证申请，观赛观众申请签证最长可在英国停留6个月。





## 在中国申请签证需要准备

1. **个人资料表一份**, 每项必须填写完整, 否则不能送签。
2. **护照**, 有效期在6个月以上的因私护照并在护照最后一页签中文姓名, 持换发护照者需同时提供所有旧护照原件, 如果旧护照丢失需在公安机关开丢失证明。
3. **照片**, 33×45mm的白底彩色近照6张, 照片背面用铅笔写上自己的姓名。
4. **身份证**, 有效身份证件(二代)正反面的A4复印件2份。
5. **户口本**, 全家的1份, 全家户口本原件(如果申请人配偶子女和申请人不在同一户口本上, 要分别提供)。
6. **结婚证/离婚证**, 1份, 已婚请提供, 夫妻同行时一定要提供, 离婚人士提供离婚证原件和复印件。
7. **暂住证**, 1份, 必须是到递交申请日期止有半年有效期。
8. **退休证**, 1份, 退休人员提供此项就不需要再提供9~11项。
9. **名片**, 3张, 没涂改过且与所在单位执照、信纸相符的名片, 或工作证复印件。
10. **单位信誉或已打好的单位保证函**, 4张, 需使用公司正规抬头纸打印, 中文和英文各一份, 内容包括: 申请人姓名、出生日期、护照号、职位、收入、现公司入职时间、具体旅游起止时间并注明担保申请人按期回国; 公司名称、地址、传真、联系电话和公司的营业执照/企业机构代码证号; 以及负责人姓名和职务, 在右下角要加盖公司公章, 领导人签名。同一公司的申请人必须以名单的形式打在同一份抬头纸上, 而且每人都要提供在职证明原件。请勿在在职证明上写“仅供签证使用”。
11. **营业执照**, 1份, 申请人为法人代表, 一定要提供营业执照原件, 非法人代表需要提供营业执照或者组织机构法人代码证, 复印件需要加盖公司公章。
12. **活期存款**, 存款证明书原件(人民币5万元以上, 从出发前冻结至团队回国后3个月, 此原件不退)还需要一份与工资相对应的工资存折。
13. **房产证**, 1份, 如果是配偶的还需提供结婚证原件和复印件。
14. **汽车行驶证**, 1份, 如果是配偶的需提供结婚证原件和复印件。
15. **其他房产证明**, 最少1份, 不限制, 如存款单、存款证明书、股权证等都可以提供, 越多越好。
16. **其他证件不限制**, 例如杰出青年、优秀企业家证书等。
17. **出生证/公证书/授权书**, 未满18岁人员须提供出生证原件和复印件, 与父母一方同行须提供与父母的亲属关系公证书及另一方授权书。与其他人同行需提供同行者关系证明书。
18. **学生证及放假信**, 1份, 在校学生需提供学生证原件, 学校信纸2张或学校信纸打印的学校放假信(要有公章)。



## 手绘英国旅行

19. 住宿证明(个人签证才要), 1份, 全城酒店确认单(必须是酒店给客人的真实确认单)。

### 签证领区划分:

**北京领区:** 除上海、广州、武汉、成都、沈阳和香港领区之外的其他省份

**上海领区:** 上海、浙江、安徽、江苏   **广州领区:** 广东、广西、福建、海南

**武汉领区:** 湖南、湖北、江西

**成都领区:** 四川、云南、贵州、重庆

**沈阳领区:** 黑龙江、吉林、辽宁

**香港领区:** 香港、澳门

持有半年前发放的北京领区所属城市暂住证者可在北京办理签证

在线申请签证地址[http://www.ukba.homeoffice.gov.uk/countries/china/applying/?langname=Simplified Chinese](http://www.ukba.homeoffice.gov.uk/countries/china/applying/?langname=Simplified%20Chinese)

更多关于签证的问题可以访问

<http://www.eueueu.com/forums/1/144102>ShowPost.aspx>

还有一种方法, 可以找旅行社帮忙办理, 手续费用需在当地咨询。

## 准备机票vs订酒店

订廉价机票: 买廉价机票重要的一点是“盯紧”

[Skyscanner](http://cn.skyscanner.com/) <http://cn.skyscanner.com/>

最好行李先选0 bags, 最后check in之前把行李加上。

Ryanair <http://www.ryanair.com/>

欧洲最出名的廉价航空公司, 有很好的口碑。





## 住宿问题

廉价住宿选择有很多

预订网站：BOOKING.COM

YHA (Youth Hostel Association, 即青年旅馆) 或 Hostel 以及 B&B (Bed & Breakfast, 即家庭旅馆)。

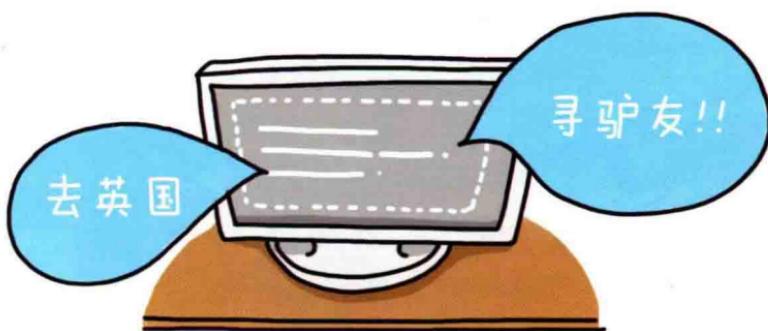
青年旅馆的价格便宜，但可能分到多人间，共用浴室，而且没有餐馆和厨房。网站：[www.yha.org.uk](http://www.yha.org.uk)。

Hostel就是招待所，有可能住女生房 (female only room)，也可能男女混间 (mix room)，住Hostel一定要保护好财务，洗澡，睡觉，东西最好锁在保险箱里。Hostel的厨房里厨具餐具齐全，设备完善。推荐一家Hostel，网站：[www.generatorhostels.com](http://www.generatorhostels.com)。

B&B (Bed and Breakfast)，英国家庭式旅馆，提供一餐早饭，住在这里能体验英国人的家庭生活。

另有很多backpackers的网站，提供相互交换免费住宿的服务，可在网站查询：[www.hospitalityclub.org](http://www.hospitalityclub.org)或[www.globalfreeloaders.com](http://www.globalfreeloaders.com)。

在预订住所时要问清楚可能额外花费的项目，比如，早饭是否需要额外付款等。



此外在网上寻找驴友（约驴友要格外小心，多查阅对方资料，毕竟对方是陌生人），希望旅行中能找到同伴，以及在google上打印英国的地图。



# 行李箱里的玄机

